



Konrad  
Adenauer  
Stiftung

**Congreso ADLAF 2018**  
***Congresso ADLAF 2018***

**Fútbol y Sociedad en América Latina**  
***Futebol e Sociedade na América Latina***

del 07 al 09 de junio del 2018, Berlin  
*de 07 a 09 de junho de 2018, Berlim*

**Resumenes**  
***Resumos***

# Contenido/ Conteúdo

<b>Panel I – Poder y Política/ Poder e Política</b> .....	4
Stefan Rinke: Fútbol y política – política y fútbol: aspectos históricos de unas relaciones peligrosas	4
Günther Maihold: Goles y cárteles de la droga en América Latina. Influencia de estructuras criminales sobre el fútbol y la industria del entretenimiento.....	4
César Jiménez-Martínez: El mundo está mirando: la cobertura mediática de las protestas de junio de 2013 en Brasil .....	5
Harald Gropp: FIFA World Cup 2026 between Alaska and Yucatán? Aspects of a common tournament in Canada, USA, and Mexico .....	6
<b>Panel II – Fronteras, Transferencia e Identidades Colectivas/</b>	
<b>Fronteiras, Transferência e Identidades Coletivas</b> .....	6
Pablo Alabarces: La invención del fútbol latinoamericano: cinco relatos y un silencio.....	6
Christian Schwartz: Uma história das fronteiras nacionais pelo futebol: narrativas do estilo brasileiro.....	7
Alonso Roberto Pahuacho Portella: Deconstruyendo una rivalidad futbolística: Perú versus Chile en la prensa futbolística peruana (1930-1940) .....	8
Nicolás Cabrera: Experiencias itinerantes: territorios, fronteras y disputas de una barra argentina en movimiento .....	8
Karmen Saavedra Garfias: La orureñidad en el fútbol, del campamento minero a la diáspora: colectividades nómadas e identidades migratorias .....	9
<b>Panel III – Globalización, Migración e Identidades Transnacionales/</b>	
<b>Globalização, Migração e Identidades Transnacionais</b> .....	10
Flávio Campos: El golpe verde-amarillo en el pico de las botas: globalización, megaeventos, preconcepto regional y reconfiguración de la identidad brasileña (2013-2018).....	10
Arturo Córdova Ramírez: Campeonatos de fútbol y “ecuavolley” en la Haus der Jugend (Bonn). Construcción de ciudadanía de migrantes latinoamericanos a través de la apropiación informal del espacio público.....	10
Kevin Daniel Rozo Rondón: Ritos e identidades en hinchadas transnacionales autoinventadas. Formas contemporáneas de imaginar lo global y lo nacional. Una mirada desde América Latina en los casos de México y Colombia .....	11
Renzo André Miranda Cerruti: Fútbol globalizado: identidades, prácticas culturales y nuevas formas de asociatividad. Análisis de los casos de la Peña Blaugrana de Lima (PBL) y de hinchas del Real Madrid en Lima durante las temporadas 2014-2015 y 2015-2016.....	11
Roger Fagge: Cornish Miners, Mexican Football: migration, cultural meeting points and the role of football .....	12
<b>Panel IV – Género y Poder/ Gênero e Poder</b> .....	12
Carmen Rial: Deixa ela trabalhar: futebol e feminismo no Brasil .....	12
Gabriela Ardila Biela: Pateando prejuicios, goleando la historia. Trayectoria histórica del fútbol femenino en Bogotá.....	13

Adrián Herrera-Fuentes: Heroísmo y erotismo en la representación del cuerpo atlético. Los futbolistas de Ángel Zárraga (1886-1946) y Annie Leibovitz (1949) .....	14
Julia Haß und Stephanie Schütze: Fútbol, transculturalidad y género: ligas de fútbol <i>amateur</i> de migrantes bolivianos y peruanos en Brasil.....	14
Martin Curi: A “guerra dos sexos” e outros significados dos Jogos Olímpicos de 2016 .....	15
<b>Panel V – Juegos de Pelota y Pertenencia en la larga duración/</b>	
<b>Rituais de Bola e Pertencimentos na longa duração.....</b>	<b>15</b>
Manuel Aguilar Moreno: <i>Ulama</i> : continuidad y supervivencia del juego de pelota mesoamericano .....	15
Eric Taladoire: Los orígenes de nuestros deportes: el juego de pelota mesoamericano. Tres milenios de práctica (1400 a.C.-2017 d.C.).....	16
Ramzy R. Barrois: The evolution of the Mesoamerican Ballgames through time .....	17
Juliane Müller: El duelo entre Warisata y Achacachi: El fútbol como escenario político en el departamento de La Paz, Bolivia (1920-40) .....	17
Martin Berger: Playing with identity – Pelota Mixteca between indigenous, national and global identities.....	18
<b>Panel VI – Medios y Globalización/ Mídias e Globalização.....</b>	<b>18</b>
David Wood: “Cien años de goledad”: literature, medios y fútbol globalizado .....	18
Patrick T. Ridge: Cómo leer los clásicos... de fútbol .....	19
Sharun Gonzales: Representación del racism y estereotipos étnico-raciales en la prensa escrita deportiva peruana: el caso de Paulo César <i>Tinga</i> Fonseca en los diarios <i>Depor</i> y <i>Líbero</i> en febrero de 2014.....	19
Freya Rojo: “De zurda”, la otra cara del fútbol en Latinoamérica .....	20
Luciano Victor Barros Maluly und Enio Moraes Júnior: Brasil, Alemanha e futebol: confrontos, mediações e multiculturalismo no jornalismo internacional.....	20
<b>Panel VII – Representación en Cine y Literatura/ Representação em Filme e Literatura .....</b>	<b>21</b>
Yvette Sánchez: Ficciones futboleras pilladas a contrapié y su instrumentalización.....	21
Nicolás Campisi: Radiografía del potrero: las ficciones futbolísticas de <i>Borocotó</i> y de Eduardo Sacheri .....	22
Antonio Isea: Marcaje al hombre: <i>football</i> y cine en la Venezuela del siglo XXI .....	22
Gilmar Mascarenhas de Jesus: “Geraldinos”: Popular culture and social exclusion in Maracanã Stadium, Rio de Janeiro.....	23
Sebastián Ignacio Muñoz Ruz: “A los matadores hay que alentar”. Violencia, identidad y afectores en la novela <i>El Barrabrava ¿Cuál es el límite de tu pasión?</i> de Fernando González.....	23

## **Panel I –**

### **Poder y Política/ Poder e Política**

Keynote speaker:

**Stefan Rinke**

Freie Universität Berlin

#### **Futbol y política – política y futbol: aspectos históricos de unas relaciones peligrosas**

Fue en las últimas tres décadas cuando los empeños por problematizar el fútbol comenzaron a fructificar y lo transformaron en un muy dinámico campo de estudios que excede la historia de clubes y el fútbol profesional. Con estas renovadas perspectivas fueron tomando forma variadas miradas históricas sobre las dimensiones socio-culturales del deporte más popular de todos los tiempos. Los historiadores, y en línea con la dominante fragmentación que ha marcado a la historiografía en los últimos tiempos, discuten el fútbol aspirando a contextualizarlo y de ese modo acercarse tanto como sea posible a su real complejidad. En mi presentación voy a hablar sobre una sola dimensión del multifacético fenómeno, pero una dimensión obviamente central, la política. ¿Había una época dorada en que el futbol todavía era inocente? ¿Cuándo perdió su virginidad entonces? ¿Y qué pasó después del pecado original? El deporte de hoy, ¿es solo un juguete de intereses políticos?

Panelistas/ Painelistas:

**Günther Maihold**

Stiftung Wissenschaft und Politik, Berlin

#### **Goles y cárteles de la droga en América Latina. Influencia de estructuras criminales sobre el fútbol y la industria del entretenimiento**

Die 80er und 90er Jahre gelten in Kolumbien als die Hochzeit der Internationalisierung des nationalen Fußballs, gelang es doch namhafte Stars aus Argentinien und Brasilien für die führenden Mannschaften des Landes zu verpflichten – auf der Basis von Drogengeldern und Investitionen der Drogenbasse in die maßgeblichen Vereine in Medellín und Cali. Auch in Mexiko sind Beteiligungen verschiedener Kartelle am Fußballgeschäft nachgewiesen, jüngst wurde die Fußballlegende und Kapitän der Nationalmannschaft des Landes Rafael Márquez von der US-Drogenagentur (DEA) als Mitglieder eines Kartells beschuldigt und ihnen das Visum für die USA entzogen. Die kriminelle Unterwanderung des Fußballgeschäfts durch Drogenkartelle ist Teil ihre Bemühungen, soziale Anerkennung und Relevanz mit dem Interesse an Geldwäsche zu verbinden. Sie ist auch Teil der Besetzung der Unterhaltungsindustrie wichtiger Länder des Subkontinents durch kriminelle

Interessen, die sich aus dem Drogengeschäft finanzieren und auch vor der Bestechung und Ermordung von Spielern und Schiedsrichtern nicht zurückschrecken, um ihre Ziele zu erreichen. Der vorgeschlagene Beitrag will die „opportunity structures“ beleuchten, die der Fußball den kriminellen „Unternehmern“ eröffnet und den Antworten der Vereine und Verbände auf diese Herausforderung nachgehen. Schließlich soll nach den sozialen Folgen einer zunehmend von kriminellen und sportfremden Interessen geleiteten und beeinflussten Unterhaltungsindustrie (wie dem Sport) in Lateinamerika gefragt werden.

### **César Jiménez-Martínez**

London School of Economics and Political Science

### **El mundo está mirando: la cobertura mediática de las protestas de junio de 2013 en Brasil**

En junio de 2013, Brasil estaba listo para mostrar al mundo su mejor cara. Desde principios del presente siglo, Brasil había experimentado un continuo crecimiento económico, estabilidad política y había exitosamente reducido la desigualdad en el país. La organización del Mundial de Fútbol 2014 y los Juegos Olímpicos dos años después servirían para confirmar el 'auge' de Brasil a nivel mundial y para mostrar que el país era más que samba, fútbol y carnaval. Sin embargo, en junio de 2013, millones de personas salieron a las calles a protestar en contra de estos eventos, contradiciendo los mensajes del gobierno de que Brasil estaba listo para recibir al mundo. De hecho, la prensa de Europa y Estados Unidos sostuvo que las protestas constituían un daño para la 'imagen' de Brasil.

Tomando como base más de 60 entrevistas que conduje con autoridades de Brasil, periodistas locales y extranjeros, y activistas, esta presentación examinará cómo los medios de comunicación, particularmente extranjeros, cubrieron las protestas. Entre otras cosas, las entrevistas iluminaron cómo una serie de condiciones institucionales, económicas, ideológicas y tecnológicas tuvieron impacto en la cobertura periodística. Significativamente, las entrevistas mostraron que la estereotípica asociación de Brasil con el fútbol jugó un rol fundamental en la atención que las protestas recibieron a nivel mundial, pero también en cómo los activistas decidieron comunicar las protestas.

## **Harald Gropp**

Universität Heidelberg

### **FIFA World Cup 2026 between Alaska and Yucatán? Aspects of a common tournament in Canada, USA, and Mexico**

For the FIFA WORLD CUP 2026 there is a common proposal of three countries: the football giant Mexico (in the world of CONCACAF), the soccer country USA and the soccer dwarf Canada. The stadiums 1994 in the USA were not in Alaska or Hawaii. In Mexico 1970 and 1986 all the stadiums apart from Monterrey were in Central Mexico.

Canada could only qualify once in Mexico 1986 and lost all 3 matches without one goal. The USA did not qualify for the tournament in Russia 2018, for the first time again after 1986. Mexico will take part in Russia after 15 times.

In this talk it will be investigated how the cooperation of these 3 countries, different as they are from the points of view of football, economics, and politics, will affect the position of Mexico towards its northern neighbours USA and Canada, in particular after the election of Trump. For example 60 out of 80 matches are planned to take place in the USA. By the way, the decision will occur on June 13, 2018 in Moscow, a few days after the ADLAF conference in Berlin.

## **Panel II –**

### **Fronteras, Transferencia e Identidades Colectivas/ Fronteiras, Transferência e Identidades Coletivas**

Keynote speaker:

#### **Pablo Alabarces**

Universidad de Buenos Aires

#### **La invención del fútbol latinoamericano: cinco relatos y un silencio**

Como afirmé en mi reciente investigación sobre la historia del fútbol latinoamericano (Alabarces 2018), la invención –radicación, apropiación, aclimatación, incorporación– del deporte en el subcontinente se realizó de modos complejos, a veces contradictorios, a veces risueños, a veces dramáticos. Pero lo que comparten todas las invenciones es, precisamente, su variedad: no hubo un único eje que permitiera un relato de identidad latinoamericano, algún tipo de homogeneidad continental –o subcontinental, con más precisión– que aceptara la construcción de un imaginario unificador. El fútbol latinoamericano no existe ni como un relato único, ni como un desarrollo homogéneo, ni como un modo colectivo de jugarlo o de mirarlo, o siquiera como un origen común –y mucho

menos, como un destino común. Sin embargo, el subcontinente comparte cinco ejes en torno de los cuales se inventaron las narrativas de la identidad futbolística: la etnicidad, la raza, la clase, el territorio y la Nación, todos ellos puestos en acción a través de relatos que, en algunos casos, se auto-nominaron como estilos de juego. La etnicidad nos remite a las fundaciones reales y los conflictos entre europeos –que no fueron sólo ingleses–, criollos y mestizos; la clase, a la popularización y a las disputas por la profesionalización; la raza, a la aparición de los afrodescendientes; el territorio, a la estrecha relación entre equipos y ciudades o pueblos (o barrios, en las ciudades más importantes); finalmente, la Nación, desde 1916 y con la aparición de las competencias internacionales, encontró en el fútbol el soporte más idóneo para la popularización de narrativas de identidad. A la vez, empero, hay una gran ausencia –que no es propiedad latinoamericana–: el género fue silenciado (tanto como prohibido) en esa invención y en esos relatos. La presentación desarrollará estos argumentos, con el acento puesto en el período de fundación del fútbol en el subcontinente, entre 1870 y 1930.

Panelistas/ Painelistas:

### **Christian Schwartz**

Centro de Pesquisa e Documentação de História Contemporânea do Brasil,  
Fundação Getúlio Vargas, Rio de Janeiro

### **Uma história das fronteiras nacionais pelo futebol: narrativas do estilo brasileiro**

Baseada em metodologia original de investigação do futebol como linguagem traduzida em narrativas que contam a história cultural de comunidades locais e nacionais e de sua imbricação, esta proposta se insere num projeto maior para uma história global dos estilos – ou seja, das fronteiras nacionais pelo futebol. O projeto tem como objetivo geral investigar esses processos de tradução cultural via linguagem do futebol na constituição simbólica das nações. Para isso, compilam-se ocorrências verbais escritas (relatos sobre jogos na imprensa) ou faladas (entrevistas em acervos de história oral). Tal metodologia foi duplamente testada: com um estudo comparativo entre os discursos sobre supostos estilos distintos de Argentina e Inglaterra no entreguerras; e, mais extensamente, sobre material do diário argentino *Crítica* nos anos de 1924 e 1928, quando argentinos e uruguaios participaram com sucesso nos torneios olímpicos de futebol e, simultaneamente, clubes britânicos visitaram Buenos Aires para jogos contra um então embrionário selecionado argentino. A partir dessa seleção de datas, *tais narrativas do estilo*, como as chamamos, foram então compiladas e analisadas em contexto como uma história da formação das nações envolvidas. A presente proposta pretende finalmente se voltar aos discursos de constituição simbólica do Brasil no mesmo período, entre as décadas de 1910 e 1930, concentrando-se em narrativas do estilo recolhidas em dois jornais em particular: o paulista *A Gazeta Esportiva* e o carioca *O Paiz*.

## **Alonso Roberto Pahuacho Portella**

Universidad Autónoma de Barcelona

### **Deconstruyendo una rivalidad futbolística: Perú versus Chile en la prensa futbolística peruana (1930-1940)**

La presente ponencia examina la forma en que la prensa escrita peruana de las décadas de 1930 y 40 construyó discursivamente los enfrentamientos futbolísticos entre las selecciones nacionales de Perú y Chile. En un contexto histórico y social marcado por el fin de la guerra entre ambos países, partimos de la hipótesis de que en los años posteriores a la firma del Tratado de Lima (1929) no se vivió un clima de animadversión ni recelo total entre ambas naciones y precisamente a ello contribuyó en gran medida el fútbol, convirtiéndose en una suerte de vehículo simbólico para el hermanamiento entre peruanos y chilenos. Nuestro objetivo principal es analizar las enunciaciones deportivas de los tres principales diarios de la época (El Comercio, La Prensa y La Crónica) utilizando para ello diferentes estrategias discursivas provenientes del Análisis Discurso. Este método nos permitirá visualizar la presencia –o no– de relaciones de poder dentro de las texturas de los discursos, elementos de estereotipación hacia el Otro chileno y también la manera en que la propia prensa peruana representaba su estilo de juego, vinculándolo a su identidad nacional.

## **Nicolás Cabrera**

Universidad Nacional de Córdoba

### **Experiencias itinerantes: territorios, fronteras y disputas de una barra argentina en movimiento**

Las “barras bravas” son un actor fundamental del fútbol argentino. Pese a la gran curiosidad que han despertado, el conocimiento sobre ellas todavía oscila entre el simplismo y el prejuicio. Creemos que esta limitación se debe, en parte, por un reduccionismo espacio-temporal. Las barras argentinas casi siempre son analizadas en un único escenario: adentro de los estadios de fútbol durante los días de partido en los que juega su equipo. Nuestro trabajo parte de un enfoque diferente. Reconocemos que estamos frente a colectivos constituidos por experiencias itinerantes, dinámicas, múltiples. En consecuencia, el presente texto pretende analizar, en texto e imágenes, una de las vivencias móviles más importantes para los miembros de una barra argentina: los viajes o traslados para seguir a su equipo. El trabajo presentado forma parte de nuestra tesis de doctorado. Una investigación etnográfica sobre la “barra brava” del Club Atlético Belgrano que venimos desarrollando hace 4 años. En éste texto específicamente intentaremos mostrar que los desplazamientos y las fronteras espaciales que los barras de Belgrano experimentan también son afectivas, identitarias y morales. Se trata de sujetos que a medida que hacen a la barra, también van construyendo identificaciones que articulan lo local/barrial; lo regional/nacional y

lo global/internacional, todas dimensiones constitutivas de nuestro fútbol contemporáneo.

## **Karmen Saavedra Garfias**

Johannes Gutenberg-Universität Mainz

### **La orureñidad en el fútbol, del campamento minero a la diáspora: colectividades nómadas e identidades migratorias**

Mi propuesta es indagar en los procesos migratorios de la ciudad de Oruro - segundo campamento minero más importante de Bolivia- ocasionados por la nacionalización de las minas (1952) y el decreto 21060 (1985) que provocó el desplazamiento de miles de mineros y el asentamiento de comerciantes informales en y fuera de Bolivia a partir del equipo de fútbol San José. El club deportivo San José se fundó en 1942 en el campamento minero del mismo nombre. Aunque este equipo durante sus primeros años estuvo integrado sólo por trabajadores mineros, con el tiempo pasó a ser la metonimia de la orureñidad, como señala una canción: San José es Oruro, Oruro es San José. Hoy en día no sólo no hay un solo trabajador minero en el equipo, muchas veces tampoco hay un jugador orureño pese a eso la hinchada sigue cantando Viva, viva mi San José, el gran equipo minero. En el imaginario colectivo San José sigue proyectando una identidad minera que más que ver con el oficio minero despliega una relación con un pasado épico y con la lógica de campamento que con el cierre de las minas se torna en una lógica nómada que establece una identidad orureña a partir de una necesidad de pertenencia en la diáspora. ¿Cómo se transfiere la afectividad en un espacio de desarraigo? ¿Cómo se entretajan múltiples identidades subjetivas en el campo de una identidad colectiva como es la de ser hincha de San José? ¿Qué estrategias estéticas, semióticas y kinéticas producen las emociones colectivas que se generan en el estadio de fútbol? ¿Cómo y hacia dónde se canalizan las pasiones que extrae el fútbol? ¿Cómo se establece la medialidad, la performatividad y la teatralidad en la articulación que se forma entre el fútbol, el equipo de San José y su hinchada en tanto productores de comunidad?

## **Panel III –**

### **Globalización, Migración e Identidades Transnacionales/ Globalização, Migração e Identidades Transnacionais**

Keynote speaker:

**Flávio Campos**

Universidad de São Paulo

**El golpe verde-amarillo en el pico de las botas: globalización, megaeventos, preconcepto regional y reconfiguración de la identidad brasileña (2013-2018)**

Panelistas/ Painelistas:

**Arturo Córdova Ramírez**

Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn

**Campeonatos de fútbol y „ecuavolley“ en la Haus der Jugend (Bonn). Construcción de ciudadanía de migrantes latinoamericanos a través de la apropiación informal del espacio público**

Entendiendo al espacio urbano tanto por su constitución estructural (infraestructura, locación) como formal (ambiente, usos, actividades, etc.), podría afirmarse que Haus der Jugend en Bonn es un espacio liminal, empleado por actores diversos para distintos fines, que mantiene empero un aura de „lugar vacío“, al margen del ritmo urbano de otros espacios públicos de la ciudad. Dicha condición ha permitido que migrantes latinoamericanos vengan ejerciendo desde hace años, cada fin de semana, una apropiación informal de dicho espacio mediante actividades lúdicas, llegando a organizar torneos de fútbol y ecuavolley que convocan a la comunidad latinoamericana local -e incluso transnacional. Mediante un trabajo de observación participante, se pretende mostrar cómo la apropiación colectiva de dicho espacio -que desde un plano oficial también ha adquirido nuevas representaciones-, cumple un rol de movilizador social, al desplegarse en él dinámicas interacciones económicas y culturales, replanteándose con ello significados identitarios. Miembros de la comunidad latinoamericana viabilizan su ejercicio de ciudadanía y sus ideas de integración en la sociedad alemana a través de esos encuentros y prácticas en torno al deporte.

## **Kevin Daniel Rozo Rondón**

Universidad Nacional Abierta y a Distancia de Colombia

### **Ritos e identidades en hinchadas transnacionales autoinventadas. Formas contemporáneas de imaginar lo global y lo nacional. Una mirada desde América Latina en los casos de México y Colombia**

Recientemente en América Latina se han conformado hinchadas transnacionales auto-inventadas, esto es, grupos organizados de seguidores sin vínculos heredados con el equipo, su ciudad o nación que auto-inventan su pasión por un equipo europeo y lo apoyan desde la distancia adoptando una relación cosmopolita. La mayoría de estos grupos siguen clubes destacados de las ligas europeas tales como el Bayern München, el Real Madrid o el Manchester United. Esta ponencia presenta los ritos y las identidades de las hinchadas transnacionales auto-inventadas en América Latina y las implicaciones que tiene esto en las formas contemporáneas de imaginar lo global y lo nacional en esta región.

Con base en el trabajo de campo adelantado en Bogotá (Colombia) y Ciudad de México (México) se presentan los motivos por los cuales las personas auto-inventan su afición por los equipos europeos, y se abordan los siguientes problemas: la resignificación de los símbolos de la patria y de los clubes europeos, las transformaciones de la identidad nacional en relación con lo global, cómo es posible ver hoy la nación en lo no-nacional, en lo transnacional; la potencialidad del fútbol contemporáneo para mimetizar identidades globales, nacionales y locales en una sola camiseta, y las narrativas de los hinchas para dar coherencia a múltiples identidades en torno al fútbol.

## **Renzo André Miranda Cerruti**

Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima

### **Fútbol globalizado: identidades, prácticas culturales y nuevas formas de asociatividad. Análisis de los casos de la Peña Blaugrana de Lima (PBL) y de hinchas del Real Madrid en Lima durante las temporadas 2014-2015 y 2015-2016**

La globalización junto con la revolución de los medios de comunicación ha llevado el fútbol a lugares impensados. Ha modificado la forma de ver fútbol y hasta al propio hincha. Esta investigación busca responder la siguiente pregunta: ¿cuál es el perfil del hincha limeño de la PBL y del Real Madrid a partir de la globalización? Dicho perfil se intentará describir desde la comprensión de nuevas identidades, del concepto de asociatividad que manejan estos hinchas y de sus prácticas culturales alrededor del fútbol con una investigación mixta sobre audiencias.

Arjun Appadurai sostiene que la modernidad está entrando en una nueva etapa donde grandes flujos reestructuran la vida de las sociedades en el conjunto del planeta; en particular, el flujo migratorio y el flujo de la información,

constituyendo lo que el autor llama "espectadores desterritorializados". La investigación expresa el punto de vista de audiencias desterritorializadas, y la importancia de aproximarnos al campo de las identidades y formas culturales en tiempos de una modernidad que hace tiempo nos desbordó. Se trata de una investigación innovadora que aborda un suceso contemporáneo -presente en muchas ciudades de América Latina y resistido en otras- y que apuesta por reconocer cómo las identidades se redefinen permanentemente.

## **Roger Fagge**

University of Warwick

### **Cornish Miners, Mexican Football: migration, cultural meeting points and the role of football**

Football often reflects patterns of migration, and this was true of its early history when, amongst others, British engineers, teachers and workers established football teams across the globe. This paper explores the rarely researched Cornish role in establishing Mexican football. Cornish Miners began arriving from the 1820s looking to revitalise the ailing Mexican silver mining industry around Pachuca. Although the first arrivals had an ill-fated journey across land from Mocambo, the so-called 'Great Trek', others followed more easily over the next century. Alongside technology and mining experience, the Cornish brought cultural practices including Protestant chapels, distinctive architecture, an 'English' cemetery, Cornish 'pasties', and in 1919 a Cornish Association opened. The miners also helped establish football the area with the creation of the Pachuca Athletic Club in 1901. A key figure in subsequent history was Alfred C. Crowle, son of Cornish parents, who became a top goal scorer for Pachuca, and was nearly killed during the revolution. He went on to play for the newly formed Necaxa in the 1920s and became Manager of the national team, then President of the Mexican Football Federation. This paper will explore why the Cornish arrived in Mexico, the integration of the Cornish into Mexican culture, and the role football played in this. It will also consider the role of Alfred C. Crowle in this process.

## **Panel IV –**

### **Género y poder/ Gênero e Poder**

Keynote speaker:

#### **Carmen Rial**

Universidade Federal de Santa Catarina, Florianópolis

#### **Deixa ela trabalhar: futebol e feminismo no Brasil**

O futebol dito “feminino”, ou seja, o futebol praticado por mulheres, foi historicamente ignorado pelas feministas. Embora a coincidência de data das anistias política (que trouxe de volta feministas exiladas durante a ditadura militar) e da futebolística (que pôs fim a legislação que interditava a prática de vários esportes por mulheres), o futebol demorou a ser alvo de reflexões feministas. De fato, ele nunca foi central na agenda das mulheres no país, sendo a exclusão do mundo do futebol, imposta por lei, logo internalizada pela grande maioria das mulheres no país.

Dada a centralidade que o futebol ostenta no imaginário nacional, e já que envolvia o corpo, uma dimensão problematizada pelo movimento feminista, é pertinente se perguntar porque o desinteresse feminista por este esporte?

Parte da resposta está na distância social entre feministas e futebolistas. Quando ressurgiu nos anos 1980, o futebol foi praticado por mulheres de camadas sociais subalternas, pobres e pouco intelectualizadas. E como no Brasil raça e classe social se interseccionam, muitas dessas futebolistas eram pretas. Muitas delas, lésbicas. Muito diferentes das feministas brancas e intelectualizadas que se reuniam nas Universidades e em centros de pesquisa.

Panelisten/ Painelistas:

**Gabriela Ardila Biela**

Universität Hamburg

**Pateando prejuicios, goleando la historia. Trayectoria histórica del fútbol femenino en Bogotá**

El fútbol femenino en Colombia tiene una trayectoria de más de 40 años. Sin embargo, sólo hasta 2017 se logra la profesionalización del mismo. Analizando los desarrollos del deporte en Colombia, viendo la influencia de las leyes en las prácticas deportivas, así como entrevistando a jugadoras, quiero visibilizar las luchas sociales y políticas que han dado las mujeres de forma continua para conseguir la profesionalización del fútbol femenino y un mayor reconocimiento y respeto por esta práctica. El estudio de las trayectorias que ha tenido el fútbol femenino en Bogotá durante la historia se presentará como una herramienta para que las futbolistas reconozcan las transformaciones que hacen con la práctica de un deporte reconocido socialmente como masculino. También permitirá entender cómo funcionan las dinámicas sociales y deportivas que posibilitan o limitan ciertas prácticas por motivos genéricos y cuáles son las capacidades de agencia que se han dado en la historia. El análisis historiográfico se basa en la epistemología feminista a partir del análisis de la matriz de dominación (Hill Collins, 1991). Partiendo de una postura feminista decolonial busco hacer una investigación dialógica que construya los datos a partir del diálogo con las mujeres implicadas en estos procesos históricos.

## **Adrián Herrera-Fuentes**

Universität zu Köln

### **Heroísmo y erotismo en la representación del cuerpo atlético. Los futbolistas de Ángel Zárraga (1886-1946) y Annie Leibovitz (1949)**

Con frecuencia se ignora que el fútbol ha sido tema de gran importancia para las artes visuales en el contexto latinoamericano. A diferencia de las representaciones de atletas sin género del futurismo italiano o del suprematismo soviético, en la pintura modernista de Ángel Zárraga (1886 – 1946), el futbolista masculino tiene un papel central para la expresión de tendencias estéticas modernistas que articulan profundos deseos de progreso y modernización social, así como un concepto en el que el futbolista no es solo objeto de admiración heroica y pedagógica, sino también de contemplación erótica en sorprendente contradicción con las nociones tan férreas de masculinidad que rodean la práctica de este deporte. Un resultado similar arroja el análisis del dossier fotográfico de Annie Leibovitz producido para el Campeonato Mundial de Fútbol de México 1986. Creados por una mirada femenina, sus futbolistas colocan la ancestral cultura mesoamericana en el vértice de la cultura universal contemporánea, pero sobre todo ejercen una contemplación del atleta en donde una fuerte tensión entre erotismo y heroísmo reivindica el cuerpo masculino como objeto de deseo.

## **Julia Haß und Stephanie Schütze**

Freie Universität Berlin

### **Fútbol, transculturalidad y género: ligas de fútbol *amateur* de migrantes bolivianos y peruanos en Brasil**

La ponencia se centra en las ligas de fútbol amateur de migrantes peruanos en Río de Janeiro y de migrantes bolivianos en São Paulo. Para los migrantes – mujeres y hombres – las ligas deportivas significan una apropiación de espacio: Por un lado, del espacio urbano para la práctica del deporte, por otro lado, del espacio social para reuniones culturales. El proyecto de investigación explora las estrategias – transculturales y de género – de apropiación de espacio en el contexto de ligas de fútbol amateur de migrantes. Equipos y ligas de fútbol amateur son un fenómeno bastante común entre migrantes: No solamente en Brasil, sino también en Estados Unidos y Europa existen equipos de fútbol amateur de migrantes latinoamericanos. Esto se puede interpretar como un modo de integración a la sociedad receptora y – a la vez – como un modo para mantener o recrear un sentido de pertenencia al país de origen. Para los migrantes el fútbol significa un espacio de convivencia, donde expresan el origen cultural común. Al mismo tiempo esta apropiación del espacio está vinculada con estrategias transculturales: En el caso de este estudio los migrantes se integran a la cultura brasileña a través del fútbol – ya que es un deporte muy popular en Brasil.

## **Martin Curi**

Universidade Federal Fluminense, Niterói

### **A "guerra dos sexos" e outros significados dos Jogos Olímpicos de 2016**

Há muita pesquisa sobre futebol, especialmente a Copa do Mundo, na antropologia brasileira. Analisa-se que a Copa do Mundo de futebol masculino é tão importante para o Brasil que pode ser chamado de ritual nacional. Na Copa do Mundo se discute temas sociais importantes e as pessoas deduzem do desempenho da seleção nacional diretamente qualidades da população. Proponho examinar se os Jogos Olímpicos são usados da mesma forma e documentar os significados expressos pelos brasileiros sobre os Jogos no Rio 2016. Metodologicamente, realizei pesquisa etnográfica em alguns estádios, no Rio Media Center, no Boulevard Olímpico e em algumas "Casas nacionais". Além disso, examinei os perfis do Facebook das páginas relacionadas aos Jogos Olímpicos para analisar os discursos sobre a posição das mulheres, o racismo, a relação do Brasil com outros países e a atual situação política no país. Nesta comunicação, foco na "guerra de gênero" relacionada aos comentários sobre os desempenhos das equipes masculinas e femininas de futebol. A equipe masculina foi vista como um símbolo de falhas nacionais como corrupção, golpe, crises, falta de saneamento, etc., enquanto a equipe feminina acabou sendo o símbolo de qualidades como dedicação, coragem e o "jogo bonito". O evento global dos Jogos Olímpicos, com seu discurso politicamente correto e de igualdade de gênero, foi adaptado aos significados e interpretações locais, tornando visível a desigualdade brasileira de gênero. Os torneios de futebol revelaram-se os mais importantes para a população brasileira, o que não seria o caso em outros países.

## **Panel V –**

### **Juegos de Pelota y Pertenencia en la larga duración/ Rituais de Bola e Pertencimentos na longa duração**

Keynote speaker:

#### **Manuel Aguilar Moreno**

California State University, Los Angeles

#### ***Ulama*: continuidad y supervivencia del juego de pelota mesoamericano**

El juego de pelota es una institución característica de Mesoamérica y fue parte integral de la cultura de esta región. Tiene una historia de aproximadamente

3500 años, considerando el descubrimiento reciente de la cancha de Paso de la Amada en Chiapas. Hasta la fecha han sido localizadas alrededor de 2000 canchas en el territorio que se extiende desde el Suroeste de Estados Unidos hasta El Salvador. Se cree que existían diversas funciones y significados relacionados al juego de pelota: portal al inframundo, escenario de recreación de batallas cósmicas entre los cuerpos celestiales, rituales de fertilidad, ceremonias de guerra, afirmación política de gobernantes, escenario para sacrificios humanos, etc.

Su importancia se puede observar en la gran cantidad de representaciones que aparecen en el arte de las tradiciones Teotihuacanas, Mayas, Toltecas y Aztecas, lo cual nos demuestra cómo el juego de pelota era una actividad pan-mesoamericana ligada a una cosmovisión común a todos los pueblos.

Los españoles se dieron cuenta que el juego no era solo una actividad recreativa, sino que tenía connotaciones religiosas, de modo que prohibieron su práctica.

De manera sorprendente una forma moderna del antiguo juego de pelota, llamado Ulama, sobrevive en un pequeño número de comunidades localizadas aproximadamente a 50 km del Puerto de Mazatlan, en el estado de Sinaloa, México.

Entre 2003 y 2013, dirigí un proyecto interdisciplinario de investigación, que se llama Proyecto Ulama en el cual participaron ocho de mis estudiantes de California State University, Los Angeles. La investigación se enfocó en la historia, el folklore, y el significado social y el contexto cultural del juego de pelota. Esta ponencia presenta algunos de los resultados de nuestro proyecto de investigación, y muestra como el juego ha servido en la construcción de la identidad y la pertenencia en las comunidades locales. Al mismo tiempo la existencia actual del juego es un ejemplo de la continuidad milenaria de una costumbre ancestral.

Panelistas/ Painelistas:

**Eric Taladoire**

Université de Paris I

### **Los orígenes de nuestros deportes: el juego de pelota mesoamericano. Tres milenios de práctica (1400 a.C.-2017 d.C.)**

Con más de tres milenios de existencia, el juego de pelota mesoamericano ha atravesado múltiples cambios y una larga evolución. La omnipresencia de las canchas dedicadas a este juego ritual en casi todos los centros rectores ha sido interpretada en términos religiosos. Aún, los descubrimientos recientes que han permitido registrar más de 2600 canchas, localizadas tanto en ciudades como en pueblos y hasta aldeas, modifica paulatinamente nuestras interpretaciones y permite interpretar el juego como también una manera de resolver también conflictos y tensiones y hasta simplemente una oportunidad de organizar fiestas entre comunidades vecinas.

## **Ramzy R. Barrois**

Archéologie des Amériques-Université Paris 1 – Panthéon-Sorbonne

### **The evolution of the Mesoamerican Ballgames through time**

The ball game has been a common activity throughout Mesoamerica for over 2000 years. However, the unity of this cultural characteristic has never been questioned until recent years. Was there one or more games? Even though we now know of several games that are supposed to have pre-Columbian origins (Pelota Mixteca, Ulama, Pelota Tarasca), no confirmed link can connect nowadays the existing games to the ruins of ballcourts found in a large area from the Southwest area of the United States in El Salvador.

The presentation will focus, despite the homogeneity of iconography and archaeological remains, on the existence of three great different ball games deduced through archaeological, iconographical and epigraphical evidences. The first is practiced along the Pacific coast of Mesoamerica and is characterized by the use of tenon markers. The second type of game is found north of the Yucatan Peninsula, on the Gulf Coast and on the central Highlands. The ring is the diagnosis of this variant. Finally, the central area of Maya had a more specific game, one of the characteristics of which is the presence of a bigger ball.

## **Juliane Müller**

Ludwig-Maximilians-Universität München

### **El duelo entre Warisata y Achacachi: El fútbol como escenario político en el departamento de La Paz, Bolivia (1920-40)**

Esta ponencia trata de la apropiación cultural y política del fútbol en el altiplano boliviano en las primeras décadas del siglo XX. Demuestra que paralelamente a la historia oficial del incipiente fútbol boliviano profesional, el balompié ha sido jugado al menos desde la década de los 1920 en las comunidades indígenas del departamento de La Paz. En los 1930 fue promovido por las escuelas indígenas, especialmente por la escuela-ayllu de Warisata que organizó clubes que compitieron en torneos municipales y provinciales. Warisata desafió el orden social local y la jerarquía racial al ganar contra los vecinos de Achacachi.

Basándome en la literatura postcolonial acerca del deporte, mi ponencia destaca que el deporte, en particular el fútbol, aparece como una dimensión más de la lucha por los derechos ciudadanos indígenas y sus tierras comunales. En un contexto lleno de tensiones sociales y políticas, el fútbol creó un escenario para momentáneamente invertir las relaciones de poder.

## **Martin Berger**

The National Museum of World Cultures, Leiden

### **Playing with identity – Pelota Mixteca between indigenous, national and global identities**

Pelota Mixteca is an indigenous handball game that was played traditionally in southern Mexico. While the game is named after the indigenous Mixtec people, the origins of the game are actually European. The game was most probably assimilated by indigenous peoples in the Colonial period. Nowadays, because of international migration and globalization, the game is played in Oaxaca, Mexico City and the United States. In this globalized setting the game is used in the formation of local, regional, national and transnational identities, on both a personal level by players and on a broader level by institutions that attempt to incorporate pelota mixteca into canons of regional and national intangible heritage.

In this paper I discuss the way in which players and promoters of the game mitigate the tensions between seeing pelota mixteca as a sport or as a cultural practice/heritage and how they confront the question of 'to whom pelota mixteca belongs'.

## **Panel VI – Medios y Globalización/ Mídias e Globalização**

Keynote speaker:

### **David Wood**

University of Sheffield

### **“Cien años de goledad”: literature, medios y fútbol globalizado**

En la última década del siglo XIX, el fútbol emergió con fuerza en varios países de la región como resultado del creciente flujo de personas y prácticas entre Europa y América Latina. Tanto la literatura como la prensa se incluyeron en este proceso y se combinaron con el fútbol para dar testimonio de la convergencia de tendencias 'globales' en una red de prácticas culturales. Esta presentación analizará algunos momentos y ejemplos claves a lo largo del último siglo para considerar lo que significan los cambios en las formas de mediatizar el fútbol como recurso simbólico y fuente de identidades locales, nacionales y transnacionales.

Panelistas/ Painelistas:

**Patrick T. Ridge**

Virginia Polytechnic Institute and State University

**Cómo leer los clásicos... de fútbol**

Los Clásicos —los partidos entre clubes como Boca Juniors y River Plate (Argentina), Corinthians y São Paulo (Brasil), Club América y C.D. Guadalajara (México), Peñarol y Nacional (Uruguay)— representan algunas de las rivalidades futbolísticas más populares, debatidas y divisivas del planeta. Estos enfrentamientos intensifican los sentimientos contradictorios de identidad regional, social y cultural. En los estadios, ciertas prácticas dramatizan estas diferencias, entre ellas, el canto de distintos himnos, el uso de colores y banderas contrarios y los diferentes estilos de juego. Sin embargo, la mayoría de los espectadores ven estos partidos por la televisión, un filtro mediático que permite la construcción narrativa de estas rivalidades.

En su celebrada conferencia "Cómo leer un partido de fútbol", Juan Villoro explica cómo ciertos elementos literarios como el heroísmo, la nostalgia, el performance y la narración dan sentido a estos juegos, así posibilitando una lectura crítica. Al aplicar las teorías de Villoro, este estudio pretende identificar los aspectos que aumentan el drama y el conflicto entre estos rivales. Puesto que este análisis observa los juegos televisados —considera las transmisiones de canales como Univisión, beIN Sports y GoITV— también señala cómo las técnicas visuales y narrativas construyen estos equipos y sus participantes como figuras protagónicas y/o antagónicas.

**Sharun Gonzales**

University of South Florida, Tampa

**Representación del racism y estereotipos étnico- raciales en la prensa escrita deportiva peruana: el caso de Paulo César *Tinga* Fonseca en los diarios *Depor* y *Líbero* en febrero de 2014**

Acontecimientos recientes en las canchas de fútbol peruanas y extranjeras pusieron en evidencia dinámicas racistas en varias direcciones: de hinchas a jugadores y entre jugadores. El caso del futbolista brasileño Paulo César "Tinga" Fonseca en Febrero del 2014, es uno de ellos. Su denuncia de racismo durante un partido entre su equipo, Cruzeiro, y el equipo peruano Real Garcilaso en Cusco, Perú. Así, se colocó nuevamente en la agenda mediática la relación entre el fútbol y un fenómeno social de larga data como el racismo. En ese contexto, ¿qué dice al respecto la prensa escrita deportiva peruana? Mediante el análisis crítico del discurso de las notas informativas y de opinión publicadas en los diarios *Depor* y *Líbero* durante el año 2014, en el contexto del caso de *Tinga*, se examina la representación social del racismo. Los resultados del análisis de contenido sobre esas mismas notas, muestran la forma en que la prensa peruana especializada en deporte usa los estereotipos étnico/ raciales en la construcción

de noticias. La valoración negativa del racismo en diarios deportivos peruanos se contradice con el uso de estereotipos étnicos y raciales como recurso en la redacción de notas periodísticas. Los contenidos de esta ponencia pueden contribuir a la perspectiva sobre el fútbol y la sociedad latinoamericana a partir de las variables de etnia y raza (elementos aún determinantes en las relaciones sociales en la región).

## **Freya Rojo**

California State University, Northridge

### **“De zurda”, la otra cara del fútbol en Latinoamérica**

De Zurda, la otra cara del fútbol en Latinoamérica, es una aproximación interdisciplinaria al análisis del mundial de Brasil 2014 presentado por la televisora multi nacional latinoamericana Telesur. En el marco de un continente en reajuste político, De Zurda, el programa conducido por Diego Armando Maradona y Víctor Hugo Morales destaca el discurso de identidad y unidad regional promovida por los países post neoliberales de la región. A través de la mirada a Latinoamérica desde “el sur,” como el eslogan de la televisora lo estipula, este programa de análisis del mundial plantea un tratamiento dinámico de expresión mediática latinoamericana. La presencia de una semi deidad que tiene el capital cultural para reclamar, proponer y promover causas alternativas a las dictadas por el establishment, dentro y fuera de la cancha, hace que este programa de análisis incluya elementos locales y regionales que dan visibilidad a otras formas de hacer, concebir y vivir el fútbol en Latinoamérica. De la mano del astro del fútbol, De Zurda resalta la influencia del sur en el fútbol y refleja los cambios políticos y culturales de las primeras décadas del siglo XXI en el continente.

## **Luciano Victor Barros Maluly und Enio Moraes Júnior**

Universidade de São Paulo

### **Brasil, Alemanha e futebol: confrontos, mediações e multiculturalismo no jornalismo internacional**

Brasil e Alemanha jogaram duas vezes em partidas válidas pela Copa do Mundo de Futebol Masculino: na final de 2002, com placar de 2x0 favorável aos brasileiros, e na semifinal de 2014, com resultado de 7x1 para os alemães. Como esses resultados influenciaram bilateralmente a cobertura internacional nestes dois países? Partindo da concepção de multiculturalismo (HALL), apoiados em teorias do Jornalismo (SHOEMAKER) e estudos sobre jornalismo esportivo (MALULY), pretende-se entender se, e até que ponto, o futebol e a cobertura esportiva internacional interferem na convivência entre povos e nações. O estudo trará a versão de seis jornalistas brasileiros e seis jornalistas alemães sobre essas questões e investiga como esse fator influencia, a partir do ponto de vista

dos entrevistados, a relação cultural germano-brasileira. A pesquisa está dividida em três partes. A primeira, trazendo a versão dos jornalistas brasileiros sobre o assunto. A segunda, a avaliação dos alemães. A terceira pretende comparar as duas versões. Trata-se de um estudo de caso, utilizando a entrevista como técnica de pesquisa. Os dados serão analisados por meio da análise de conteúdo. Este artigo apresenta a primeira parte do estudo, focando sua atenção na visão de profissionais brasileiros sobre o tema.

## **Panel VII –**

### **Representación en Cine y Literatura/**

### **Representação em Filme e Literatura**

Keynote speaker:

**Yvette Sánchez**

Universität St. Gallen

#### **Ficciones futboleras pilladas a contrapié y la instrumentalización**

Nos proponemos trazar las paradojas básicas en las proyecciones culturales, sociales y ficcionales en torno al deporte rey. El fútbol abarca tanto el espectáculo nacionalista como las redes transnacionales. La corrupción, los negocios, los salarios exorbitantes, la violencia, el racismo y la homofobia no perjudican en absoluto la glorificación sentimental, la nostalgia o idolatría en torno al balompié, que funciona además como importante motor de integración y movilidad social.

Las narrativas ficcionales comparten con el deporte, por ejemplo, la dialéctica existencial entre el fracaso y el éxito, el esplendor y la tragedia. ¿Pero en qué se diferencian las ficciones literarias y fílmicas de las historias que escribe el propio fútbol? ¿Se da la instrumentalización no solo en el ámbito ideológico-político o económico sino también en el artístico?

Las letras se buscan sus nichos celebrando lo absurdo, lo grotesco, exagerando los excesos del deporte con sus propios recursos, escribiendo contra las dicotomías y concentrándose más bien en la vida fuera de los campos o estadios. Al lado de los géneros narrativos cortos, nos centraremos en textos líricos latinoamericanos de fútbol.

Panelisten/ Painelistas:

**Nicolás Campisi**

Brown University, Providence

**Radiografía del potrero: las ficciones futbolísticas de *Borocotó* y de Eduardo Sacheri**

En esta presentación quiero trazar una genealogía del espacio del potrero o baldío (en portugués, *pelada*) en dos ficciones argentinas de fútbol. El potrero es un espacio suburbano en el que se confunden el campo y la ciudad. Borocotó, seudónimo de Ricardo Lorenzo, fue uno de los primeros escritores en delinear el imaginario del potrero a través de sus artículos para la revista *El Gráfico*: la cancha de tierra, la pelota ovalada, las alpargatas, los pantalones cortos, etc. Basada en los personajes del film *Pelota de trapo* (1948), del cual Borocotó fue uno de los guionistas, la novela *El diario de Comeuñas* (1951) es una evocación nostálgica del potrero y de la libertad de la infancia en la que ilustra la teoría del "dribbling criollo", según la cual el estilo del fútbol rioplatense es forjado en los potreros por la rebeldía creativa de los "pibes" (chicos) en contraposición con el estilo técnico del fútbol inglés. La novela también demuestra que el potrero contribuye a la criollización de los inmigrantes, en particular los de origen "latino" (españoles e italianos), y que el fútbol de potrero está íntimamente imbricado con otras manifestaciones populares como el carnaval y el tango. Mientras que Borocotó se convirtió en un icónico relator radial de la época, los cuentos futbolísticos de Eduardo Sacheri –quien también escribe para *El Gráfico*– se hicieron conocidos cuando el locutor Alejandro Apo los leyó en su programa de radio. Publicado casi cincuenta años después que la novela de Borocotó, "Jugar con una Tango es algo mucho más difícil de lo que a primera vista se podría suponer" (2000) actualiza el imaginario del potrero al reflexionar sobre las condiciones materiales que conforman el fútbol-arte del baldío rioplatense. Ambas obras retratan el espacio del potrero para reflexionar sobre cuestiones como la ciudadanía, las identidades de clase y los imaginarios de la cultura popular.

**Antonio Isea**

Western Michigan University, Kalamazoo

**Marcaje al hombre: *football* y cine en la Venezuela del siglo XXI**

Venezuela, nación de beisbolistas, sería, desde la óptica de Marc Augé, un no-lugar del fútbol. La portentosa cotidianidad de balón-pie, en la aldea global del XXI, sin embargo, parece estar dejando--en fuera de juego--al pasatiempo nacional estadounidense, en la cuna de Bolívar. La Copa América, del 2011, fue testigo de una selección venezolana de fútbol que llegó a las semifinales del torneo más antiguo del mundo. En junio de este año, 2017, la selección Vinotinto, hacía historia futbolística al llegar, a la final del mundial sub-20, en Corea de Sur. El éxito y la popularidad del fútbol, en la Venezuela actual, han

llegado acompañados por articulaciones literarias y cinematográficas, sobre fútbol, que dan cuenta de incipientes, pero irreversibles, cambios en el imaginario cultural de la nación sudamericana. En esta ponencia se comenta, a la luz del pensamiento de Eduardo Archetti, Raewyn Connell y Lynne Segal, la configuración de diversos patrones de masculinidad, en la arena futbolística, en tres films venezolanos: *Vinotinto* (2009); *Hermano* (2010) y *Arangol* (2016).

### **Gilmar Mascarenhas de Jesus**

Universidade do Estado do Rio de Janeiro

#### **“Geraldinos”: Popular culture and social exclusion in Maracanã Stadium, Rio de Janeiro**

In the Maracanã stadium, Rio de Janeiro city, since its inauguration in 1950 there was a popular sector so-called Geral. The Geral could house until 30,000 fans, all of them standing, so the price of the tickets was the cheapest. In 2005, this sector was extinct, replaced for an expensive sector, making the new stadium a space of social exclusion. Because the 2014 World Cup, this process was more intense in Brazil, but it also happens in other Latin American countries. The new stadium turns up as an area where the sense of the city is disputed, through the process of spectacularization and the growing imposition of exchange value over the value of use in social spaces, though also displaying signs of resistance from football fandom. We aim to show how some documentaries in the film production puts into action some myths and stereotypes about the Geral, their social role and their participants.

### **Sebastián Ignacio Muñoz Ruz**

Ohio State University

#### **“A los matadores hay que alentar”. Violencia, identidad y afectos en la novela *El Barrabrava ¿Cuál es el límite de tu pasión?* de Fernando González**

El presente trabajo tiene por objetivo analizar el discurso de la violencia en la novela *El Barrabrava: ¿Cuál es el límite de tu pasión?* (2017) de Fernando González. Para esto, la investigación se centrará en el proceso de construcción de la identidad del protagonista, Facundo, como “barra brava” a través de la violencia y el marco mayor de pertenencia a la hinchada argentina de Tigre, en el Buenos Aires de los años ochenta y noventa. Además de lo anterior, se analizará cómo Facundo experimenta la violencia desde los afectos o, en otras palabras, qué es lo que lo mueve a pelearse “a las piñas” con hinchas de otros equipos de fútbol. Para este estudio serán de gran ayuda los trabajos de Pablo Alabarces, José Garriga y de Tarcyane Cajuelo Santos, quienes, desde diversas perspectivas, tratan el tema de la violencia en las hinchadas y de sus lógicas internas – y las que están en relación con la cultura dominante-, además de la

construcción de identidad a través de la misma. Por otra parte, será importante acudir a Ana del Sarto para comprender y dar cuenta de la teoría de los afectos, haciendo hincapié en la afectividad (afecto insertado dentro del discurso) y en las diferencias con otros conceptos como emoción y sentimiento. Por último, serán de utilidad los conceptos de plus de jouir y jouissance utilizados por Slavoj Žižek y Abril Trigo para explicar el exceso que trae consigo la violencia de los "barra brava".